

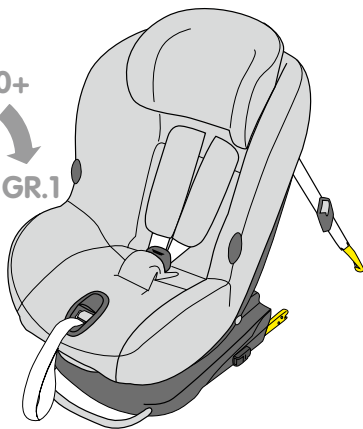
8536

MiloFix



GR.0+

GR.1



GR.0+ ISOFIX  
0 - 13 Kg



GR.1 ISOFIX  
9 - 18 Kg

bébéconfort®   
[www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)

**EN**

**Congratulations on your purchase.**

For the maximum protection and comfort of your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

**FR**

**Nous vous félicitons pour votre achat.**

Pour une protection maximale et un confort optimal de votre bébé, il est essentiel de lire attentivement et intégralement le mode d'emploi et de respecter les instructions.

**DE**

**Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf.**

Zum besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Baby ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und zu beachten.

**NL**

**Gefeliciteerd met de aankoop.**

Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort voor je kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen en op te volgen.

**ES**

**¡Enhorabuena por su compra!**

Para ofrecer la máxima protección y un óptimo confort para su bebé, es muy importante que lea el manual atentamente y siga las instrucciones de uso.

**IT**

**Congratulazioni per il vostro acquisto.**

Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

**PT**

**Felicitação-lo pela sua compra.**

Para uma máxima protecção conforto para o seu

bebé, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

**PL**

**Gratulujemy zakupu Bébé confort MiloFix.**

Aby zapewnić dziecku najwyższy poziom bezpieczeństwa i komfortu, należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i ściśle jej przestrzegać.

**RU**

**Поздравляем вас с приобретением!**

Для максимальной защиты и комфорта вашего ребенка важно, чтобы вы прочитали данную инструкцию и следовали всем рекомендациям.

**EL**

**Συγχαρητήρια για την αγορά σας.**

Για την εξασφάλιση της μέγιστης δυνατής προστασίας και των υψηλών επιπέδων άνεσης του μωρού σας, σας συστήσουμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και να τηρείτε όλες της οδηγίες που αναγράφονται σε αυτό.

**TR**

**Satin aldığımız bu ürün için sizi tebrik ederiz.**

Çocuğunuzun maksimum koruma ve ideal konforu sağlamak için, tüm kılavuzu dikkatlice okumanız ve tüm talimatlara uymanız şarttır.

**RO**

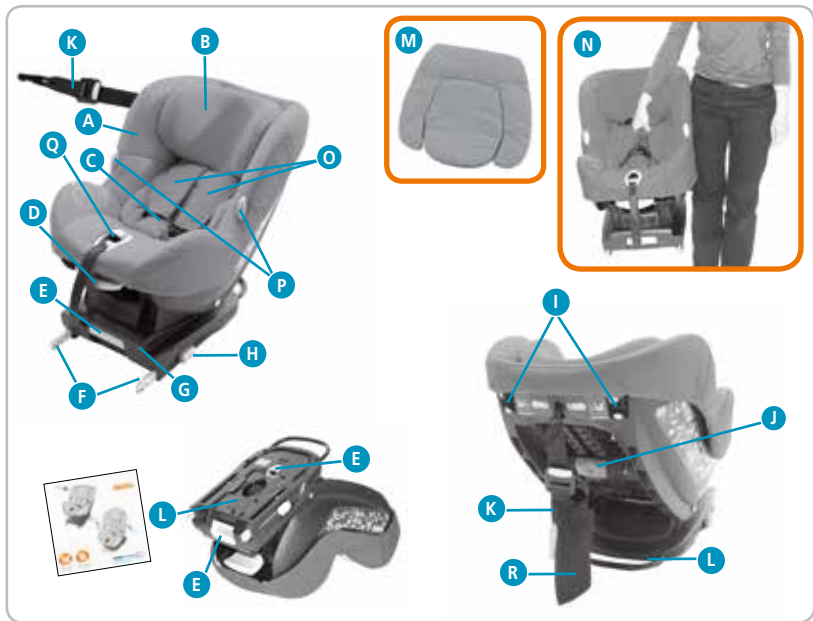
**Felicitări pentru achiziționarea produsului.**

Este foarte important să citiți cu atenție întregul manual și să respectați instrucțiunile, pentru a asigura copilului dumneavoastră maximul de protecție și de confort.

**BG**

**Поздравления за Вашата покупка.**

За максимална защита и комфорт на Вашето дете, непременно прочетете внимателно цялото ръководство и следвайте всички инструкции.





0-13 kg

ISOFIX



GR.0+



9-18 kg

ISOFIX



GR.1

EN - This car seat is installed by connecting the two Isofix connectors and webbing «Top Tether» in the anchorage ISOFIX points of the vehicle.

FR - Ce siège auto s'installe en connectant les 2 pinces Isofix et la sangle «Top Tether» aux points d'ancrages ISOFIX du véhicule.

DE - Dieser Autositz wird durch Verbindung der 2 Isofix-Halterungen und des Top Tether Gurts mit den ISOFIX-Halteösen des Fahrzeugs befestigt.

NL - Dit autozitje wordt geïnstalleerd door de 2 Isofixklemmen en de «Top Tether»-riem te verbinden met de Isofix verankeringspunten van het voertuig.

ES - Para instalar este asiento de coche se conectan las dos pinzas Isofix y la correa Top Tether a los puntos de anclaje ISOFIX del vehículo.

IT - Questo seggiolino auto si installa collegando le 2 pinze Isofix e la cintura «Top Tether» ai punti di fissaggio ISOFIX del veicolo.

PT - Esta cadeira-auto é instalada ligando as 2 garras Isofix e a correia «Top Tether» aos pontos de fixação ISOFIX do veículo.

PL - Aby zamocować fotelik należy połączyć dwa złączka Isofix i pas „Top Tether” z punktami mocowania ISOFIX w samochodzie.

RU - Это автокресло устанавливается путем защелкивания двух клипс Isofix и фиксирующего ремня «Top Tether» в точках крепления ISOFIX автомобиля.

EL - Το κάθισμα αυτοκινήτου τοποθετείται συνδέοντας τους δύο ειδικούς συνδέσμους μαζί με ένα τρίτο σημείο πρόσδεσης, «Top Tether» (ζώνη για επιπρόσθετη στερέωση) στα σημεία πρόσδεσης ISOFIX του οχήματος.

TR - Çocuk koltuğu, iki Isofix konektörü ve «Top Tether» kemer kayışı aracın ISOFIX noktalarına bağlanarak monte edilir.

RO - Acest scaun auto este instalat prin conectarea celor doi conectori Isofix și a chingilor «Top Tether», în punctele de ancorare ISOFIX ale vehiculului.

BG - Това детско столче за кола се монтира чрез свързване на двата Isofix конектора и Top Tether ремъци в точките за закрепване ISOFIX на превозното средство.



- EN - Consult the "Car Fitting List" (list of compatible vehicles) provided with the seat to check the compatibility between the car seat and the vehicle. An updated list is available on the website [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- FR - Consulter la "Car Fitting List" (liste de véhicules compatibles) fournie avec le siège pour vérifier la compatibilité entre le siège auto et le véhicule. Une mise à jour de la liste est également disponible sur le site internet [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- DE - Bitte konsultieren Sie die «Car Fitting»-Liste (Liste der kompatiblen Fahrzeuge), die dem Sitz beiliegt, um die Kompatibilität von Autositz und Fahrzeug zu überprüfen. Eine aktualisierte Liste ist ebenfalls auf der Internetseite [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com) erhältlich.
- NL - Raadpleeg de 'Car Fitting List' (lijst met compatibele voertuigen) die verschaft wordt bij het zitje om te controleren of het autozitje compatibel is met uw wagen. Een update van de lijst is ook verkrijgbaar op de website [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- ES - Consulte la Car Fitting List (lista de vehículos compatibles) que se entrega con el asiento para comprobar la compatibilidad entre el asiento y el vehículo. Asimismo, encontrará la lista actualizada en el sitio web [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- IT - Consultare la "Car Fitting List" (lista dei veicoli compatibili) fornita con il seggiolino per verificare la compatibilità tra il seggiolino auto e il veicolo. Una versione aggiornata della lista è disponibile inoltre sul sito internet [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- PT - Consultar a "Car Fitting List" (Lista de veículos compatíveis) fornecida com a cadeira para verificar a compatibilidade entre a cadeira-auto e o veículo. Está também disponível uma atualização da lista no sítio Web [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- PL - Należy zapoznać się z „Car Fitting List” (wykaz pojazdów, w których można stosować ten system), dołączonego do fotelika, aby sprawdzić, czy jest on odpowiedni dla danego samochodu. Aktualny wykaz można sprawdzić w witrynie [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- RU - Чтобы убедиться, что автокресло подходит к Вашему автомобилю, см. «Car Fitting Lists» (список совместимых транспортных средств), который поставляется в комплекте с автокреслом. Обновленный список см. на сайте [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com).
- EL - Συμβουλευτείτε τον «Κατάλογο Ευκεκρωμένων Αυτοκινήτων» (κατάλογος συμβατών οχημάτων) που σας παρέχεται με το παιδικό κάθισμα προκειμένου να ελέγξετε τη συμβατότητα του παιδικού καθίσματος και του οχήματος. Ένας πλήρης ενημερωμένος κατάλογος είναι διαθέσιμος στην ιστοσελίδα μας [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- TR - Çocuk koltuğu ile aracın uyumluluğunu kontrol etmek için çocuk koltuğuya birlikte temine edilen «Araç Montaj Listesi»ne ([uyumlu.aracilarin.listesi](http://uyumlu.aracilarin.listesi)) başvurun. [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com) internet adresinden güncel listeneyi ulaşabilirsiniz.
- RO - Consultați «Listă accesorii mașină» (lista de vehicule compatibile) furnizată împreună cu scaunul, pentru a verifica compatibilitatea dintre scaunul auto și vehicul. O listă actualizată este disponibilă pe site-ul [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)
- BG - Разгледайте Списъка на съвместимите превозни средства, за да проверите съвместимостта между столчето и превозното средство. На този сайт можете да намерите актуализиран списък: [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)



- EN - Consult the vehicle manual to find the location of ISOFIX anchorages and more information about installing the carseat in the vehicle.
- FR - Consulter la notice du véhicule pour trouver l'emplacement des ancrages ISOFIX, et obtenir des informations complémentaires concernant l'installation du siège dans le véhicule.
- DE - Bitte konsultieren Sie das Fahrzeughandbuch, um sich über die Lage der ISOFIX-Halteösen zu informieren und zusätzliche Informationen zum Einbau des Sitzes im Fahrzeug zu erhalten.
- NL - Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het voertuig om de ISOFIX-verankeringspunten te vinden en om de aanvullende informatie te verkrijgen betreffende de installatie van het zitje in het voertuig.
- ES - Consulte el manual del vehículo para localizar los anclajes ISOFIX y obtener más información sobre la instalación del asiento en el vehículo.
- IT - Consultare il manuale del veicolo per conoscere il posizionamento degli ancoraggi ISOFIX e ottenere maggiori informazioni sull'installazione del seggiolino nel veicolo.
- PT - Consultar o manual do veículo para encontrar a localização das fixações ISOFIX, e obter informações complementares sobre a instalação da cadeira no veículo.
- PL - W instrukcji pojazdu podano lokalizację punktów mocowania ISOFIX oraz więcej informacji na temat montowania fotelika w samochodzie.
- RU - Чтобы найти расположение креплений ISOFIX и более подробную информацию об установке сиденья в автомобиле, обратитесь к справочнику по эксплуатации транспортного средства.
- EL - Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για να βρείτε τη θέση των σημείων αγκύρωσης και περπατήριω πληροφορίες για την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος στο όχημα.
- TR - ISOFIX bağlantı noktalarının yerlerini bulmak ve araçtaki araç koltuğunun montajı ile ilgili daha fazla bilgi almak için araç kılavuzuna başvurun.
- RO - Consultați manualul vehiculului pentru a găsi locația punctelor de ancorare ISOFIX și mai multe informații despre instalarea scaunului auto în vehicul.
- BG - Консултирайте се с ръководството на превозното средство относно това къде се намират точките за закрепване ISOFIX и за повече информация относно монтирането на столчето в превозното средство.

- EN - Instructions for use/Warranty**  
**FR - Mode d'emploi/Garantie**  
**DE - Gebrauchsanweisung/Garantie**  
**NL - Gebruiksaanwijzing/Garantie**  
**ES - Instrucciones de uso y garantía**  
**IT - Istruzioni per l'uso/Garanzia**  
**PT - Instruções de utilização/Garantia**  
**PL - Instrukcja obsługi/Gwarancja**  
**RU - Инструкции по применению/Гарантия**  
**EL - Οδηγίες Χρήσεως/Εγγύηση**  
**TR - Kullanım talimatları/Garanti**  
**RO - Instrucțiuni de utilizare/Garanție**  
**BG - Инструкции за употреба/гаранция**



0 kg

9 kg

13 kg



18 kg



GR. 0+	GR. 0+	
	GR. 1	GR. 1



**GR 0+**  
0 - 13 kg



**GR 1**  
9 - 18 kg

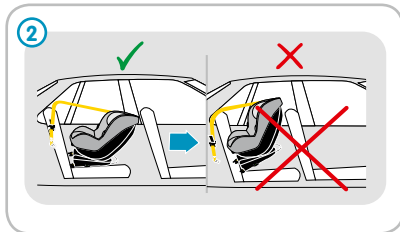


- EN - Between 9 and 13 Kg Bébé Confort recommends that you use the rearward facing position until 13Kg to ensure optimum safety. Travel in rearward facing position until the specified limit can significantly improve the protection of the head and neck of the child.
- FR - Entre 9 et 13 kg, Bébé Confort vous recommande d'utiliser la position dos à la route jusqu'à 13 kg pour garantir une sécurité optimale. Voyager dos à la route jusqu'à la limite indiquée permet d'améliorer très significativement la protection de la tête et du cou de l'enfant.
- DE - Bei einem Gewicht von 9 bis 13 kg empfiehlt Ihnen Bébé Confort, bis 13 kg den Sitz rückwärtig zur Fahrtrichtung zu installieren, damit eine optimale Sicherheit gewährleistet ist. Das Sitzen entgegen der Fahrtrichtung bis zu diesem angegebenen Gewicht ermöglicht einen wesentlich besseren Schutz von Kopf und Nacken des Kindes.
- NL - Tussen 9 en 13 kg, Bébé Confort raadt u aan om tot 13 kg de positie te gebruiken waarbij de rug naar de rijrichting gericht is om een optimale veiligheid te verzekeren. Tot de aangegevene limiet tegen de rijrichting zitten maakt het mogelijk om de bescherming van het hoofd en de nek van het kind aanzienlijk te doen toenemen.
- ES - Entre 9 y 13 kg, Bébé Confort recomienda colocar el asiento en posición de espaldas al sentido de la marcha (hasta los 13 kg) para garantizar una seguridad óptima. Viajar con la espalda orientada al sentido de la marcha hasta el límite indicado protege mucho mejor la cabeza y el cuello del niño.
- IT - Tra i 9 e i 13 kg, Bébé Confort vi raccomanda di utilizzare la posizione contraria al senso di marcia fino ai 13 kg, per garantire una sicurezza ottimale. Viaggiare in posizione contraria al senso di marcia fino al limite indicato permette di migliorare significativamente il livello di protezione della testa e del collo del bambino.
- PT - Entre 9 e 13 kg, a Bébé Confort recomenda utilizar a posição voltada para trás até 13 kg para garantir uma segurança ideal. Viajar na posição voltada para trás até ao limite indicado permite melhorar de forma muito significativa a protecção da cabeça e do pescoço da criança.
- PL - Przy wadze dziecka od 9 do 13 kg, zaleca się ustawianie fotelika Bébé Confort skierowanego do tyłu, ponieważ zapewnia to największe bezpieczeństwo. Podrózowanie dzieci w podanym limicie wagowym z twarzą skierowaną w tył do kierunku jazdy może znacznie poprawić ochronę głowy i szyi dziecka.
- RU - Для обеспечения оптимальной безопасности и лучшей защиты головы, шеи и спины маленьких пассажиров с массой тела от 9 до 13 кг, Bébé Confort рекомендует размещать кресло спиной вперед до достижения массы 13 кг.
- EL - Για παιδιά βάρους μεταξύ 9 και 13 Kg η Bébé Confort συνιστά την τοποθέτηση του καθίσματος με μέτωπο προς τα πίσω για παιδιά έως 13kg διασφαλίζοντας τα υψηλότερα επίπεδα ασφάλειας. Η μεταφορά του παιδιού σε θέση με μέτωπο προς τα πίσω μέχρι το συγκεκριμένο επιτρεπόμενο όριο μπορεί σε σημαντικό βαθμό να βελτιώσει την προστασία που παρέχεται στο κεφάλι και τον λαιμό του παιδιού.
- TR - Bébé Confort, 9 ila 13 Kg olan çocukları için optimum güvenlignin sağlanması amacıyla çocuğun geriye bakar şekilde oturtulmasını tavsiye etmektedir. 13 Kg ye kadar olan çocukların geriye bakar şekilde seyahat etmesi, çocuğun başını ve boyunun korunmasını önemli ölçüde artırmaktadır.
- RO - Între 9 și 13 kg Bebe Confort vă recomandă să utilizați poziția cu spatele către direcția de mers, până la 13 kg, pentru a conferi siguranța optimă. Poziția cu spatele către direcția de mers, până la limita specificată, poate îmbunătăți în mod semnificativ protecția capului și a gâtului copilului.
- BG - За деца между 9 и 13 кг. Bébé Confort препоръчва обратно поставяне на столчето до достигане на 13 кг. с цел гарантиране на оптимална безопасност.Плътвайте така, че детето да е с гръб към движението и така определеното ограничение може значително да подсили защитата на главата и врата на детето.





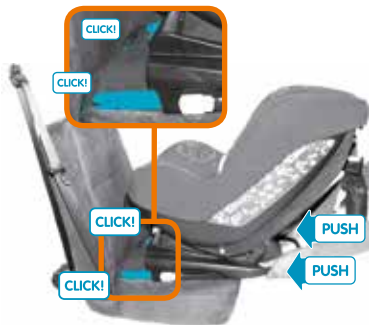
GR 0+  
0 - 13 kg



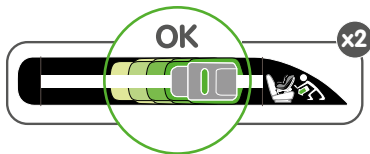
GR 0+  
0 - 13 kg



4



5





GR 0+  
0 - 13 kg

6



GR 0+  
0 - 13 kg



7





GR 0+  
0 - 13 kg

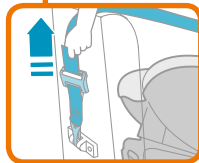
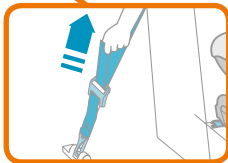
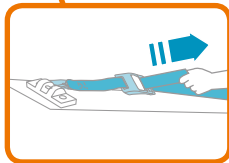




GR 0+  
0 - 13 kg



8  Top Tether



OK

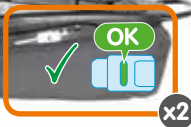


OK





GR 0+  
0 - 13 kg



x2



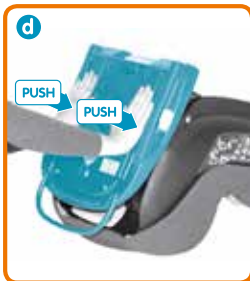
GR.0+

↓  
GR.1





GR.0+  
↓  
GR.1



GR 1  
9 - 18 kg





GR 1  
9 - 18 kg

3

a



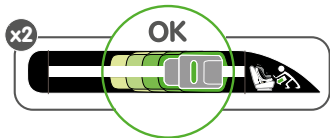
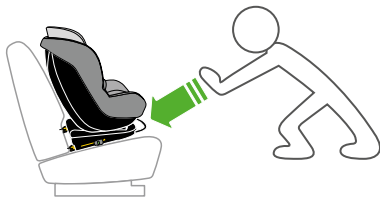
b



GR 1  
9 - 18 kg



C





GR 1  
9 - 18 kg

4



GR 1  
9 - 18 kg

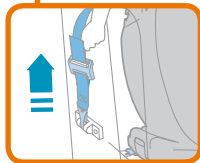
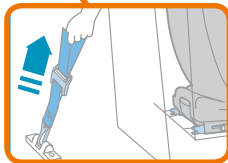
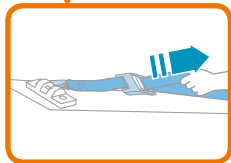




GR 1  
9 - 18 kg



⑤ ⚠ Top Tether



OK



GR 1  
9 - 18 kg







**GR 0+**  
0 - 13 kg



0 - 5,5 kg



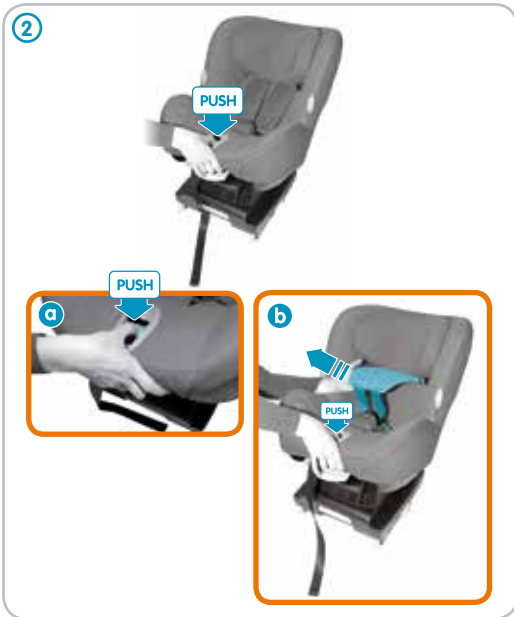
5,5 kg - 13 kg



**GR 1**  
9 - 18 kg

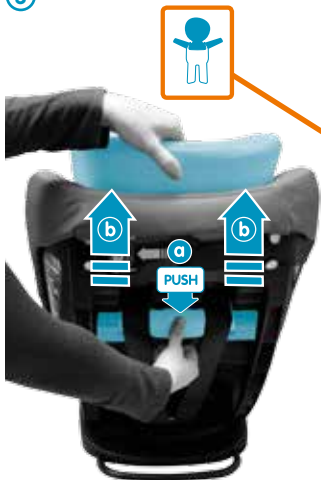


9 kg - 18 kg





3





**GR 0+**  
0 - 13 kg



3  
2  
1



**GR 1**  
9 - 18 kg



6  
5  
4





GR.1  
↓  
GR.0+



ok



ok



no

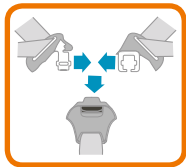


no

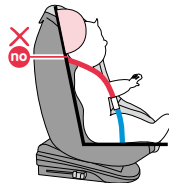
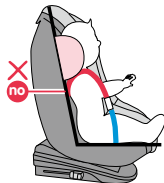
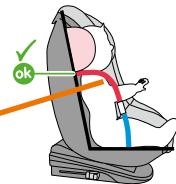




4



5





①



②









①

a



b



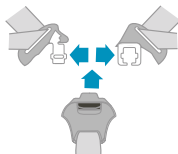


2





3



4



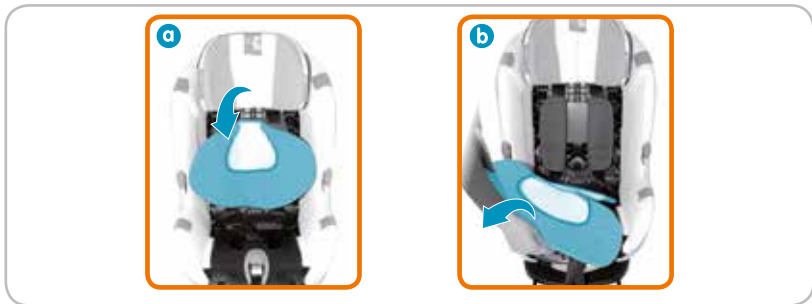


5



6









- A – Покрытие
- B – Подголовник
- C – 5-точковые ремни безопасности
- D – Ручка управления наклоном спинки
- E – Ручка переключения между положениями лицом назад/вперед
- F – Клипсы крепления ISOFIX
- G – База
- H – Рычаг активации клипс ISOFIX
- I – Отверстие для протягивания ремня TOP-TETHER
- J – Регулировка подголовника
- K – Ремень TOP-TETHER
- L – Отделение для инструкции
- M – Подушка-подголовник для новорожденного
- N – Транспортировка
- O – Подплечники
- P – Крюки ремней безопасности
- Q – Регулировка ремня
- R – Карман для хранения ремня TOP TETHER

## БЕЗОПАСНОСТЬ

- Вся продукция Bébé-Confort была тщательно разработана и испытана для обеспечения безопасности и комфорта вашего ребенка. Используйте только одобренные или продаваемые Bébé-Confort аксессуары. Использование других аксессуаров может быть опасным.
- Перед использованием кресла внимательно прочитайте инструкцию и ознакомьтесь с конструкцией кресла.
- Обязательно сохраните инструкцию для последующего использования; в детском кресле предусмотрено специальное

отделение для хранения инструкции.

- Во время установки MiloFix на кресло, используйте поперечину в передней части MiloFix для того, чтобы установить MiloFix как можно плотнее. Делать аозвратно-поступательные движения влево и вправо.

### Автомобильное кресло Bébé Confort MiloFix в автомобиле:

- Система SEMI-UNIVERSAL ISOFIX (категория «полууниверсальные») в положении лицом назад (Gr0+ / 0–13 кг), класс размера C,D,E. Перед использованием системы крепления ISOFIX и установкой детского автомобильного кресла необходимо ОБЯЗАТЕЛЬНО ознакомиться с руководством по эксплуатации автомобиля. В этом руководстве будут указаны места, в которых можно устанавливать автомобильные кресла данного класса размера, одобренные производителями системы SEMI-UNIVERSAL (категория «полууниверсальная»), UNIVERSAL ISOFIX.
- Система UNIVERSAL ISOFIX (категория «универсальные») в положении лицом вперед (Gr1 / 9–18 кг), класс размера B1.

### Ребенок в автомобильном кресле Bébé Confort MiloFix:

- В положении лицом назад автомобильное кресло MiloFix автоматически устанавливается в максимально наклонном положении и, соответственно, ручка изменения угла наклона использоваться не может по соображениям безопасности.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Никогда не оставляйте ребенка одного в автомобиле.
- Даже от незначительного удара по автомобилю





- ребенка может выбросить из кресла.
- Для вашей собственной безопасности и безопасности вашего ребенка всегда сажайте ребенка в детское кресло, даже если вы едете совсем недалеко.
  - Убедитесь, что ремни под животом распложены максимально низко, чтобы обеспечивать опору для таза.
  - Температура внутри автомобиля может быть очень высокой, особенно после долгого времени на солнце. В таких условиях настоятельно рекомендуем накрывать сиденье автомобиля тканью или чем-либо подобным, чтобы ребенок не обжегся о разогретые крепления ремней и другие металлические части. Усадив ребенка в кресло, убедитесь, что ремни безопасности достаточно натянуты. Также следите, чтобы ремень не перекручивался.
  - Усадив ребенка в кресло, убедитесь, что ремни безопасности натянуты достаточно туго, потянув за ремень. Также следите, чтобы ремень не перекручивался.

## **ВНИМАНИЕ:**

При установке детского автомобильного кресла никогда не комбинируйте крепления ISOFIX с системой ремней безопасности автомобиля.

## **ВНИМАНИЕ:**

- При использовании системы ISOFIX крепление к сиденью автомобиля с помощью нижних клипс не является достаточным. Необходимо пристегнуть ремень "Top Tether" к верхнему креплению, предусмотренному производителем автомобиля. Крепление кресла MiloFix с помощью дополнительных ремней и дополнительных

- креплений ISOFIX в автомобиле. Конструкция креплений ISOFIX обеспечивает надежную и простую фиксацию детских систем безопасности внутри автомобиля. Не все автомобили оснащены такими креплениями, однако они, как правило, присутствуют в современных моделях. К инструкции прилагается список автомобилей, поддерживающих правильную установку данного автомобильного кресла (ознакомиться с обновленным списком можно, посетив веб-сайт [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com)).
- Установка в положении лицом назад (GR0+) на сидениях, оборудованных фронтальной подушкой безопасности, запрещается. В некоторых автомобилях допускается деактивация подушки безопасности (см. руководство по эксплуатации автомобиля). В таком случае для установки автомобильного кресла на переднем сидении деактивируйте подушку безопасности.
  - В положении лицом вперед (GR1) кресло следует устанавливать на заднем сидении или, в исключительных случаях, на переднем сидении в соответствии с законодательством страны, в которой используется кресло (во Франции: в соответствии с требованиями Указа № 91-1321 от 27.12.1991). При установке кресла MiloFix на переднем сидении должна быть возможность деактивировать подушку безопасности данного сидения или максимально отодвинуть пассажирское сиденье назад (см. руководство по эксплуатации автомобиля).
  - При установке кресла в положении лицом назад ремень TOP-TETHER может перекручиваться на



четверть оборота в соответствии с положением крепления. Это не влияет на нормальное функционирование кресла.

- При установке кресла необходимо снять подголовник, чтобы правильно продеть ремень TOP-TETHER.
- Внимание: при установке автомобильного кресла, в зависимости от расположения креплений на сиденьях автомобиля, между креслом и сиденьем автомобиля может оставаться свободное пространство.
- После аварии автомобильное сиденье должно обязательно заменяться.
- Пользователь должен всегда проверять надежность закрепления любого багажа и других предметов, которые в случае столкновения могут травмировать пассажира на сиденье.
- Твердые и пластиковые части детского кресла должны быть расположены и установлены так, чтобы в условиях нормального использования автомобиля они не могли застрять под движущимся сиденьем или в двери автомобиля.
- Никогда не меняйте конструкцию или материалы сиденья автомобиля и ремней безопасности без консультации с производителем.
- Не используйте детское кресло без покрытия. Не заменяйте покрытие кресла другим покрытием, не рекомендованным производителем, поскольку это может иметь прямое влияние на функционирование детского кресла.
- Это детское кресло является эффективным только при условии соблюдения всех инструкций по использованию.
- Всегда пристегивайте кресло, даже когда

ребенок в нем не сидит.

- Никогда не кладите тяжелые предметы на заднюю полку, чтобы не допускать угрозы их стремительного смещения в случае столкновения.
- Всегда проверяйте, не попала ли какая-либо часть кресла или ремни под сиденье или дверь автомобиля.
- Складные сиденья должны быть зафиксированы в определенном положении.
- После приобретения установите кресло в свой автомобиль. Если у вас есть проблемы, связанные с длиной ремней безопасности автомобиля, немедленно обратитесь к своему дилеру.
- Если у вас есть сомнения относительно правильности установки или использования системы, рекомендуем обратиться к дилеру или производителю детского кресла.

## Уход

### Ткань:

- Перед чисткой найдите пришитый к ткани ярлык с символами, указывающими способ чистки каждого предмета.

### Обозначения стирки:



### Подплечники:

- По соображениям безопасности подплечники не вынимаются. Их следует чистить ее с помощью влажной ткани.

### Оболочка:

- Очистите влажной тряпочкой.

## Окружающая среда

Держите все пластиковые пакеты в



недоступных для детей местах, чтобы не допускать риск удушья.

По окончании использования продукта следует утилизировать его в соответствии с местным законодательством по отдельной утилизации.

## Вопросы

Обращайтесь к своему местному представителю Bébé Confort или посетите наш веб-сайт, [www.bebeconfort.com](http://www.bebeconfort.com). В данном случае имейте при себе следующую информацию:

- серийный номер;
- возраст (рост) и вес вашего ребенка.

## Гарантия

Наша 12-месячная гарантия свидетельствует о нашей уверенности в качестве нашей конструкции, разработки, производственном процессе и эксплуатационных характеристиках продукта. Мы гарантируем, что этот продукт произведен в соответствии с действующими в ЕС требованиями по безопасности и стандартами качества, применимыми к данному продукту. Также мы гарантируем отсутствие дефектов материала и сборки на момент покупки.

Наша двухлетняя гарантия охватывает все дефекты материала и сборки при использовании в нормальных условиях и в соответствии с руководством пользователя. При запросе на ремонт или предоставление запасных частей по гарантии на дефекты материалов и сборки от Вас требуется предъявить документ, подтверждающий покупку не более чем за 12 месяцев от даты запроса.

Наша гарантия не покрывает повреждения, причиненные вследствие естественного износа, инцидентов, некорректного и ненадлежащего использования, беспечного обращения или несоблюдения руководства пользователя. Примеры естественного износа: стирание колес и каркаса вследствие регулярного использования, естественное обесцвечивание выход из строя материалов по истечении продолжительного периода использования.

Порядок действий в случае обнаружения дефекта.

При обнаружении проблем или дефектов, наиболее рационально в плане оперативности обслуживания обратиться к своему дилеру или розничному поставщику продуктов Bébé Confort. Наша двухлетняя Гарантия признается ими(1). От Вас требуется предъявить документ, подтверждающий покупку не более чем за 12 месяца. Рекомендуется подтвердить запрос на обслуживание в сервисной службе Bébé Confort. Мы оплачиваем отгрузку и доставку, связанные с запросами на обслуживание по Гарантии. Повреждения, которые не охватываются нашей Гарантией, устраняются за разумную оплату.

Настоящая Гарантия соответствует Директиве ЕС 99/44/EG от 25 мая 1999 г.

(1) Продукты, приобретенные от розничных поставщиков или дилеров, которые меняют бирки и идентификационные номера, рассматриваются как исключаящиеся из Гарантии. Гарантия на такие продукты не распространяется, поскольку невозможно подтвердить их подлинность.